

Ghidul utilizatorului

Seria RT-N12

Router wireless N de super viteză

RO7901

Prima Ediție (V1)

Decembrie 2012

Copyright © 2012 ASUSTeK COMPUTER INC. Toate drepturile rezervate.

Nicio parte a acestui manual, inclusiv produsele și software-ul descris în el, poate fi reprodusă, transmisă, transcrisă, stocată într-un sistem de căutare sau tradus în altă limbă, sub orice formă sau prin orice mijloace, cu excepția documentației păstrate de cumpărător pentru backup, fără permisiunea expresă scrisă a ASUSTeK COMPUTER INC. ("ASUS").

Garanția produsului sau service-ul vor fi extinse dacă: (1) produsul este reparat, modificat sau schimbat, în așa fel încât repararea, modificarea sau schimbarea să fie autorizată de ASUS, sau (2) numărul de serie al produsului este deteriorat sau lipsește.

ASUS OFERĂ ACEST MANUAL "CA ATARE", FĂRĂ NICIO GARANȚIE, FIE EA EXPRESĂ SAU IMPLICITĂ, INCLUZÂND, ÎNSĂ NELIMITÂNDU-SE LA GARANȚIILE IMPLICITE SAU CONDIȚIILE DE VALDABILITATE SAU POTRIVIRE ÎNTR-UN SCOP ANUME. ÎN NICIO EVENTUALITATE ASUS, DIRECTORII, FUNCȚIONARII SAU AGENȚII SĂI SUNT RĂSUNZĂTORI PENTRU ORICE PAGUBE INDIRECTE, SPECIALE, ACCIDENTALE (INCLUSIV PIERDERE PROFITURI, PIERDEREA AFACERII, PIERDEREA FOLOSINȚEI SAU A DATELOR, ÎNTRERUPEREA AFACERII ETC.), CHIAI DACĂ ASUS A FOST ÎN PREALABIL SFĂTUIT DE POSIBILITATEA UNOR ASEMENEA DAUNE PROVENITE DIN ORICE EROARE SAU DEFECT DIN ACEST MANUAL AU PRODUS.

SPECIFICAȚIILE ȘI INFORMAȚIILE PREZENTATE ÎN ACEST MANUAL SUNT FURNIZARE EXCLUSIV CU TITLU INFORMATIV, ȘI POT FI MODIFICATE ORICÂND, FĂRĂ PREAVIZ, ACEASTA NEINTRÂND ÎN OBLIGAȚIILE ASUS. ASUS NU ÎȘI ASUMĂ NICIO RESPONSABILITATE SAU OBLIGAȚIE PENTRU ORICE ERORI SAU INEXACTITĂȚI CE POT APĂREA ÎN ACEST MANUAL, INCLUSIV PRODUSELE ȘI SOFTWARE-UL DESCRISE ÎN EL.

Numele produselor și companiilor din acest manual pot sau nu pot fi mărci înregistrate sau drepturi de autor ale companiilor respective, și sunt folosite doar pentru identificare sau explicații și în beneficiul proprietarilor lor, fără intenție de a încălca legea.

Sumar

1	Prezentare succintă	5
	Conținutul pachetului.....	5
	Caracteristici hardware.....	6
2	Configurarea rețelei wireless	11
	Poziționarea ruterului	11
	De ce aveți nevoie	12
	Instalarea routerului	12
	Conexiune cu fir	13
	Conexiune wireless.....	15
	Înainte de a începe	17
	A. Dezactivați serverul proxy, dacă este activat.....	17
	B. Configurați setările TCP/IP pentru obținerea automată a unei adrese IP.....	19
	C. Dezactivați conexiunea pe linie comutată, dacă este activată.....	21
3	Configurarea prin GUI web	22
	Conectarea la interfața Web GUI.....	22
	Configurarea conexiunii la Internet	23
	Configurarea rapidă a conexiunii la Internet (QIS) cu detectare automată.....	24
	Configurarea setărilor de securitate pentru rețeaua wireless ...	29
	Reglarea puterii Tx (numai pentru modelul RT-N12 HP)	31
	Administrarea clienților din rețea	32
	Utilizarea funcției Traffic Manager (Manager trafic).....	34
	Gestionarea lățimii de bandă pentru funcția QoS (Calitatea serviciului).....	34
	Monitorizarea traficului	36

Sumar

Configurarea setărilor Complexe	37
Configurarea serverului DHCP	37
Actualizarea softului integrat	39
Refacerea/Salvarea/Încărcarea setărilor	40
4 Folosirea utilităților	41
Detectarea Dispozitivului	41
Refacerea softului integrat	42
5 Remedierea defecțiunilor	44
Remedierea defecțiunilor	44
Serviciul ASUS DDNS	48
Întrebări frecvente (FAQ)	48
Anexă	50
Anunțuri	50
Informații privind liniile telefonice de asistență globale	64
ASUS Contact information	66

1 Prezentare succintă

Conținutul pachetului

- Router fără cablu RT-N12
- Cablu RJ45
- Adaptor de alimentare
- Ghid rapid de pornire
- Certificat de garanție







-
- Routerele wireless din seria RT-N12 includ modelele RT-N12 D1 și RT-N12 HP. Acest manual prezintă caracteristicile ambelor modele.
 - Dacă oricare dintre articole este deteriorat sau lipsește, contactați ASUS pentru informații și asistență tehnică. Consultați lista de linii telefonice de asistență ASUS de pe partea din spate a acestui manual de utilizare.
 - Păstrați ambalajul original în caz că veți avea nevoie de servicii ulterioare în garanție, cum ar fi reparare sau înlocuire.
-

Caracteristici hardware

Partea frontală








Indicatori de stare

LED	Stare	Indicare
 Alimentare	Oprită	Lipsă alimentare sau semnalul fără fir este dezactivat
	Pornită	Sistem pregătit
	Pălpâire lentă	Mod eliberare
	Pălpâire rapidă	Se procesează WPS
 Wireless	Oprită	Fără alimentare
	Pornită	Sistemul wireless pregătit
	Pălpâire	Transmitere sau primire de date (wireless)
 WAN Rețea Zonală Largă	Oprită	Fără alimentare sau fără conexiune fizică
	Pornită	Are conexiune fizică la o rețea Ethernet
	Pălpâire	Transmitere sau primire de date (prin cablu Ethernet)
 LAN 1-4 Rețea Locală	Oprită	Fără alimentare sau fără conexiune fizică
	Pornită	Are conexiune fizică cu o rețea Ethernet
	Pălpâire	Transmitting or receiving data (through Ethernet cable)






Panou spate (RT-N12 D1)



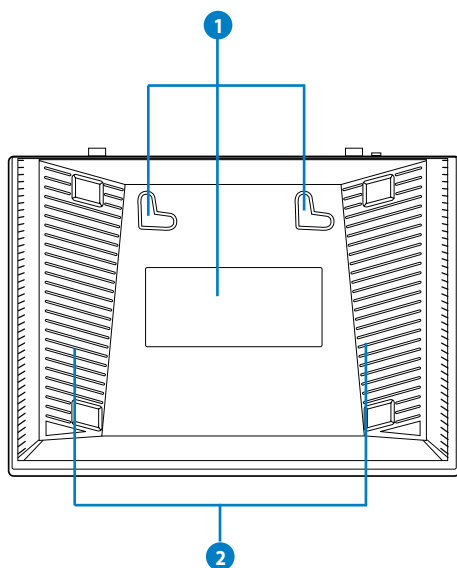
Articol	Descriere
 Restabilire	Apăsați acest buton pentru mai mult de cinci secunde pentru a restabili sistemul la setările inițiale de fabrică.
 Alimentare	Apăsați acest buton pentru a porni/opri routerul wireless.
 DCIN	Introduceți adaptorul AC în acest port pentru a vă conecta routerul la curent.
 LAN1-LAN4	Conectați cablul RJ-45 Ethernet la aceste porturi pentru a stabili conexiunea LAN.
 WAN	Conectați cablul RJ-45 Ethernet la aceste porturi pentru a stabili conexiunea WAN.
WPS	Apăsați acest buton pentru mai mult de patru secunde pentru a stabili o conexiune securizată cu un dispozitiv wireless compatibil WPS.

Panou spate (RT-N12 HP)



Articol	Descriere
WPS	Apăsați acest buton pentru mai mult de patru secunde pentru a stabili o conexiune securizată cu un dispozitiv wireless compatibil WPS.
 LAN1-LAN4	Conectați cablul RJ-45 Ethernet la aceste porturi pentru a stabili conexiunea LAN.
 WAN	Conectați cablul RJ-45 Ethernet la aceste porturi pentru a stabili conexiunea WAN.
 Restabilire	Apăsați acest buton pentru mai mult de cinci secunde pentru a restabili sistemul la setările inițiale de fabrică.
 Alimentare	Apăsați acest buton pentru a porni/opri routerul wireless.
 DC IN	Introduceți adaptorul AC în acest port pentru a vă conecta routerul la curent.

Panoul din spate



Artico	Descrier
1	Suporturi de montare Utilizați suporturile de montare pentru a monta router-ul pe suprafețe din beton sau din lemn, utilizând două șuruburi cu cap rotund.
2	Orificii pentru aerisire Aceste orificii asigură ventilarea router-ului dvs.



Nu se recomandă montarea pe perete, deoarece reduce performanța conexiunii wireless.

2 Configurarea rețelei wireless

Poziționarea ruterului

Pentru transmisia optimă a semnalului fără fir între ruterul fără fir și dispozitivele de rețea conectate la acesta, asigurați-vă că:

- Așezați ruterul fără fir într-o zonă centrală pentru o acoperire fără fir maximă pentru dispozitivele de rețea.
- Feriți dispozitivul de obstacole de metal și de lumina directă a soarelui.
- Feriți dispozitivul de dispozitive Wi-Fi numai de 802.11g sau 20 MHz, echipamente periferice de 2,4 GHz, dispozitive Bluetooth, telefoane fără fir, transformatoare, motoare de mare putere, lumini fluorescente, cuptoare cu microunde, frigidere și alte echipamente industriale pentru a preveni interferențele sau pierderea semnalului.
- Pentru o acoperire optimă din față în spate, așezați ruterul fără fir în poziție verticală.
- Pentru o acoperire optimă de sus până jos, așezați ruterul fără fir în poziție înclinată.
- Actualizați întotdeauna la cel mai recent firmware. Vizitați site-ul Web ASUS la adresa <http://www.asus.com> pentru a obține cele mai recente actualizări de firmware.

De ce aveți nevoie

Pentru a vă configura rețeaua, aveți nevoie de unul sau de două computere care să întrunească următoarele cerințe de sistem:

- Port Ethernet RJ-45 (LAN) (10Base-T/100Base-TX)
- Capabilitate wireless IEEE 802.11b/g/n
- Un serviciu TCP/IP instalat
- Browser de Web, ca de exemplu Internet Explorer, Firefox, Safari sau Google Chrome



- În cazul în care computerul dvs. nu dispune de capabilități încorporate de wireless, puteți instala un adaptor WLAN IEEE 802.11b/g/n în computerul dvs. pentru a vă conecta la rețea.
 - Cablurile Ethernet RJ-45 care vor fi utilizate pentru conectarea dispozitivelor de rețea nu trebuie să depășească 100 de metri.
-

Instalarea routerului



- Utilizați conexiunea cu fir pentru setarea routerului wireless pentru a evita eventualele probleme de configurare datorate unei conexiuni wireless nesigure.
 - Înainte de a configura routerul fără fir ASUS, efectuați următoarele acțiuni:
 - Dacă înlocuiți un router existent, deconectați-l de la rețea.
 - Deconectați cablurile/firele de la instalația de modem existentă. Dacă modemul dispune de o baterie de rezervă, scoateți-o și pe aceasta.
 - Reporniți computerul (recomandat).
-

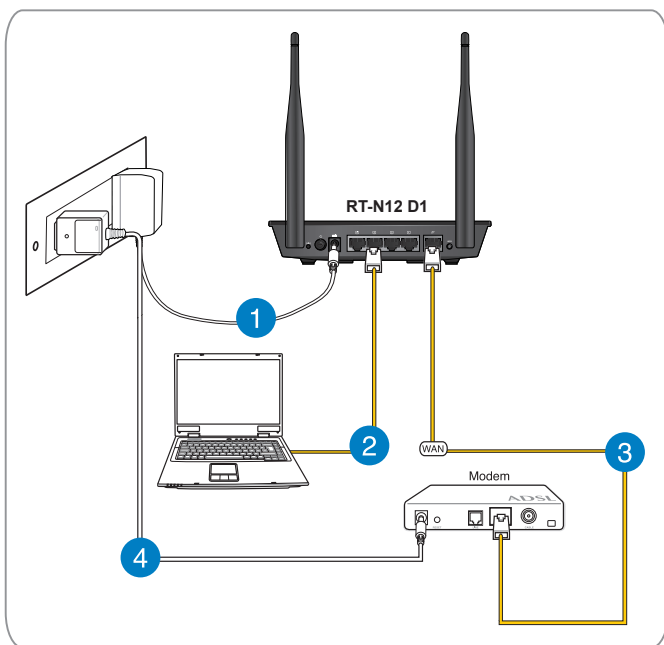
Conexiune cu fir

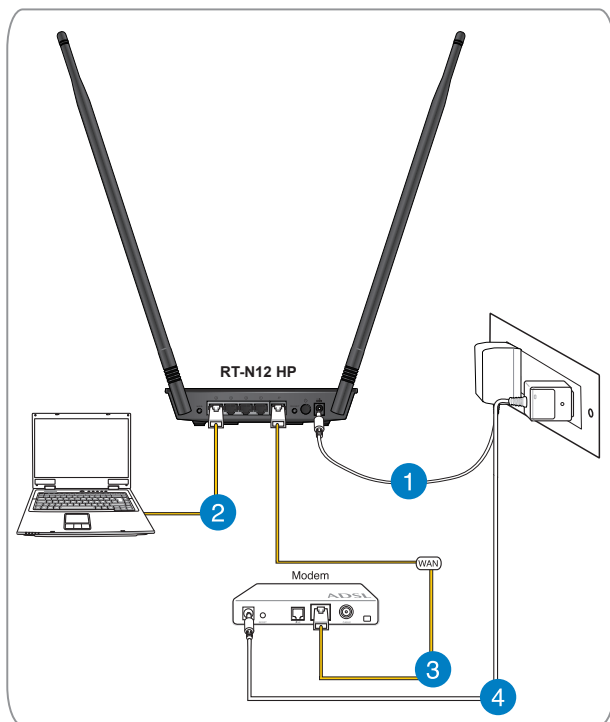


Routerul dvs. wireless acceptă cabluri directe sau inversate atunci când doriți să configurați o rețea prin cablu.

Pentru a configura o rețea utilizând conexiuni prin cablu:

1. Inserați adaptorul de c.a. al ruterului fără fir în portul de intrare c.c. și conectați-l la o priză.
2. Utilizând cablul de rețea inclus, conectați computerul la portul LAN al ruterului fără fir.





Asigurați-vă că LED-ul LAN luminează intermitent.

- 3 Utilizând un alt cablu de rețea, conectați modemul la portul WAN al ruterului fără fir.
4. Inserați adaptorul de c.a. al modemului în portul de intrare c.c. și conectați-l la o priză.

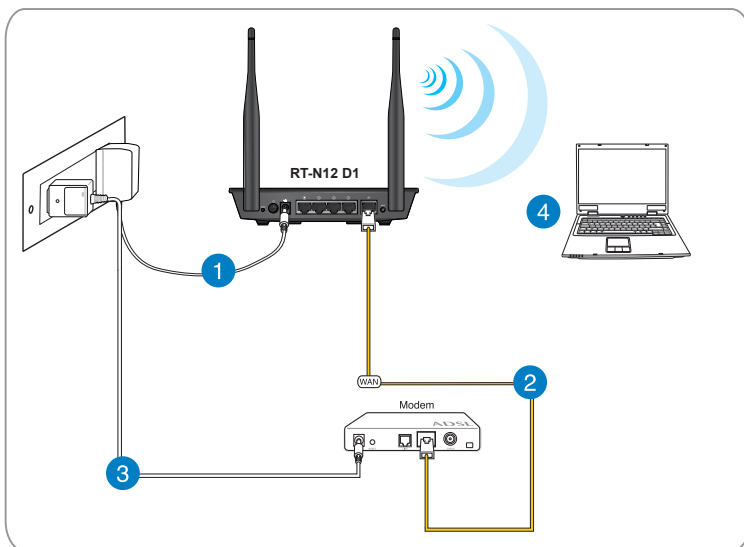
Conexiune wireless

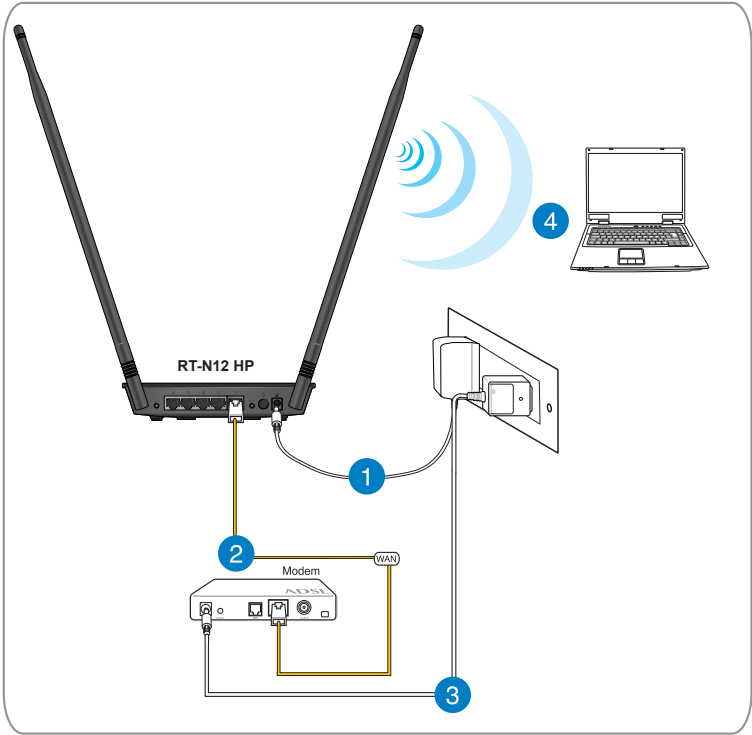
Pentru a configura o rețea wireless:

1. Inserați adaptorul de c.a. al ruterului fără fir în portul de intrare c.c. și conectați-l la o priză.
2. Utilizând cablul de rețea inclus, conectați modemul la portul WAN al ruterului fără fir.
3. Insert your modem's AC adapter to the DC-In port and plug it to a power outlet.
4. Instalați un adaptor WLAN IEEE 802.11b/g/n pe computer.



- Pentru detalii referitoare la o rețea wireless, consultați manualul de utilizare al adaptorului WLAN.
- Pentru a configura setările de securitate pentru rețeaua dvs., consultați capitolul **Configurarea setărilor de securitate pentru rețeaua wireless** din acest manual de utilizare.





Înainte de a începe

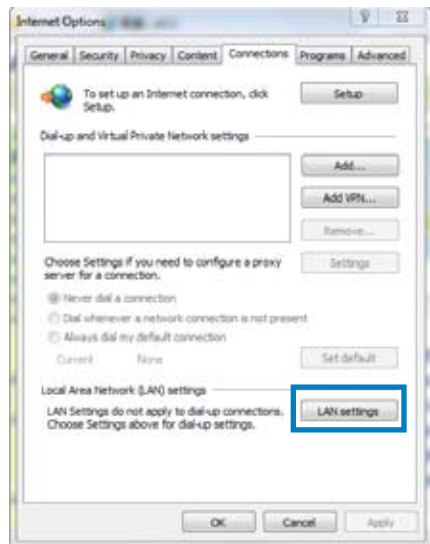


Înainte de a configura routerul wireless, aplicați etapele descrise în această secțiune pentru fiecare computer din rețea, pentru a evita problemele de conectare la rețeaua wireless.

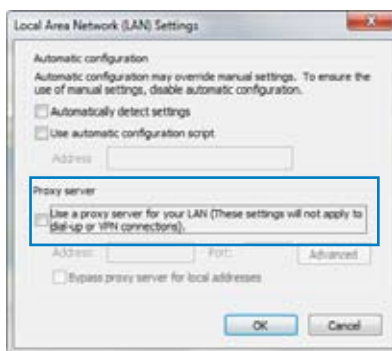
A. Dezactivați serverul proxy, dacă este activat.

Windows® 7

1. Faceți clic pe **Start** > **Internet Explorer**.
2. Faceți clic pe **Tools (Instrumente)** > **Internet options (Opțiuni Internet)** > **fila Connections (Conexiuni)** > **LAN settings (Setări LAN)**.



3. Din ecranul Local Area Network (LAN) Settings (Setări pentru rețeaua locală (LAN)), debifați opțiunea **Use a proxy server for your LAN (Utilizare server proxy pentru rețeaua locală)**.
4. Faceți clic pe **OK** și apoi pe **Apply (Aplicare)**.

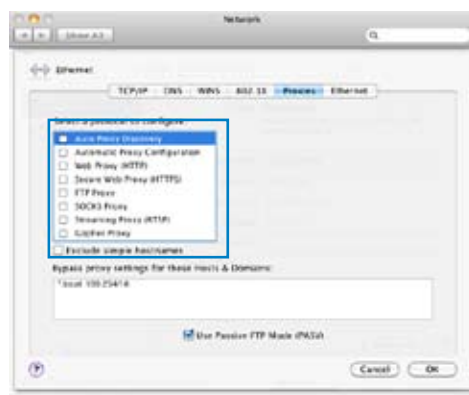


MAC OS

1. În browserul Safari, faceți clic pe **Safari > Preferences (Preferințe) > Advanced (Complex)**. În elementul **Proxies (Proxy-uri)**, faceți clic pe **Change Settings... (Modificare setări...)**



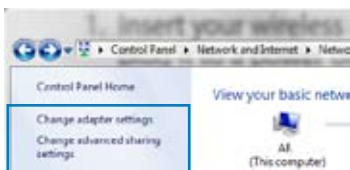
2. În ecranul Network (Rețea), deselectați **FTP Proxy (Server proxy FTP)** și **Web Proxy (HTTP) (Server proxy Web (HTTP))**.
3. Faceți clic pe **OK** și apoi pe **Apply (Aplicare)**.



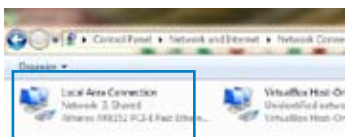
B. Configurați setările TCP/IP pentru obținerea automată a unei adrese IP.

Windows® 7

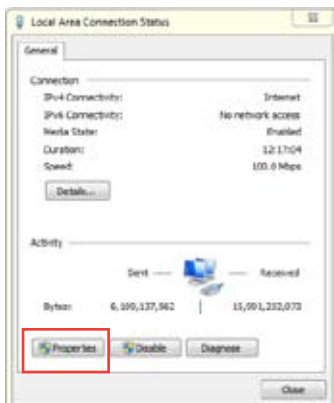
1. Faceți clic pe **Start > Control Panel (Panou de control) > Network and Internet (Rețea și Internet) > Network and Sharing Center (Centru de rețea și partajare) > Change adapter settings (Modificarea setărilor adaptorului).**



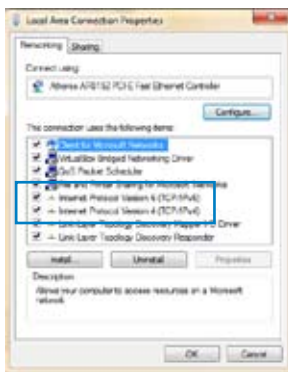
2. În fereastra Network Connections (Conexiuni de rețea), faceți clic pe **Local Area Connection (Conexiune de rețea locală).**



3. În fereastra Local Area Connection Network Status (Stare conexiune de rețea locală) faceți clic pe **Properties (Proprietăți).**



4. Selectați Internet Protocol Version 4 (Versiune protocol internet 4) (TCP/IPv4) sau Internet Protocol Version 6 (Versiune protocol internet 6) (TCP/IPv6), apoi faceți clic pe **Properties (Proprietăți).**



6. Bifați opțiunea **Obtain an IP address automatically** (Se obține automat o adresă IP).

7. Faceți clic pe **OK**.



MAC OS

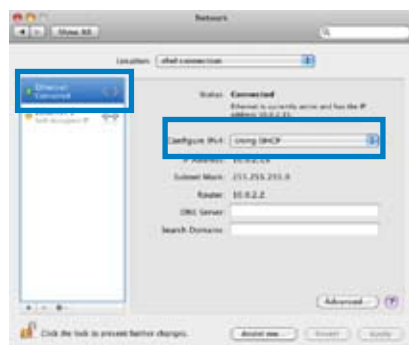
1. Faceți clic pe **Apple Menu (Meniu Apple) > System Preferences (Preferințe sistem) > Network (Rețea)**



2. Faceți clic pe **Ethernet** în panoul din partea stângă.

3. În secțiunea Configure IPv4 (Configurare IPv4), selectați **Using DHCP (Utilizare DHCP)**.

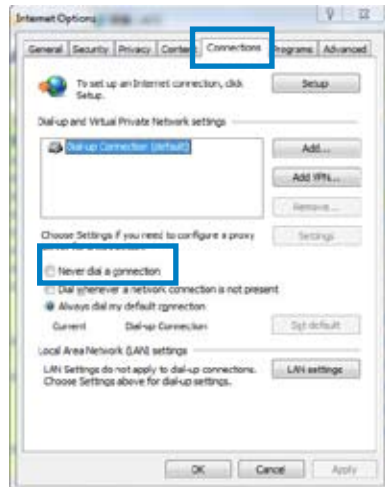
4. Faceți clic pe **Apply (Aplicare)**.



C. Dezactivați conexiunea pe linie comutată, dacă este activată

Windows® 7

1. Faceți clic pe **Start** > **Internet Explorer**.
2. Faceți clic pe **Tools (Instrumente)** > **Internet options (Opțiuni Internet)** > fila **Connections (Conexiuni)**.
3. Bifați **Never dial a connection (Nu se apelează niciodată o conexiune)**.
4. Faceți clic pe **OK** și apoi pe **Apply (Aplicare)**.



3 Configurarea prin GUI web

Conectarea la interfața Web GUI

Routerul dvs. wireless ASUS utilizează o interfață de utilizare bazată pe web, care vă permite să configurați routerul utilizând orice browser web, precum Internet Explorer, Mozilla Firefox, Apple Safari, sau Google Chrome.

Pentru a vă conecta la interfața Web GUI:

1. Lansați browserul web și introduceți manual adresa IP implicită a routerului wireless: **192.168.1.1**
2. Pe pagina de acces, tastați numele inițial al utilizatorului (**admin**) și parola (**admin**).



3. Interfața grafică a routerului wireless oferă acces la diferite setări de configurare.



Configurarea conexiunii la Internet



Când setați conexiunea la Internet pentru prima dată, apăsați pe butonul Reset (Reinițializare) de pe ruterul fără fir pentru a-l reinițializa la setările implicite din fabrică.

Configurarea rapidă a conexiunii la Internet (QIS) cu detectare automată

Funcția Quick Internet Setup (QIS – Configurare rapidă Internet) vă ghidează pentru setarea rapidă a conexiunii la Internet.

Pentru a utiliza QIS cu detectare automată:

1. Lansați un browser de Web, ca de exemplu Internet Explorer, Moxilla, Firefox, Apple Safari sau Google Chrome.
2. Utilitarul Quick Internet Setup (Configurare rapidă internet) va fi lansat în mod automat. Faceți clic pe **Next (Următorul)**.



Dacă funcția QIS nu a reușit să se lanseze automat, lansați manual interfața grafică Web a ruterului fără fir pentru a accesa pagina QIS. Pentru a realiza acest lucru urmați acești pași:

1. În browserul Web, introduceți adresa **<http://192.168.1.1>**
2. Pe pagina de login, introduceți numele de utilizator implicit **admin** și parola **admin**.
3. Faceți clic pe **Quick Internet Setup (Configurare rapidă internet)** în panoul de navigare.

3. Introduceți o nouă parolă de administrator pentru a preveni accesul neautorizat la router. Faceți clic pe **Next (Următorul)**.



4. Selectați Wireless router mode (Mod router wireless), Repeater mode (Mod repetator) sau Access Point (AP) (Mod punct de acces PA). Faceți clic pe **Next (Următorul)**.



Pentru a configura o rețea wireless cu acces la internet, utilizați **Wireless router mode (Modul router wireless)**.



5. Routerul wireless va încerca să identifice tipul de conexiune. Dacă este necesar, selectați tipul conexiunii și introduceți orice informații care sunt solicitate, precum numele de utilizator și parola alocate de către furnizorul dvs. de servicii internet.



Puteți să obțineți informațiile necesare despre tipul conexiunii dvs. la internet și orice alte informații de conectare suplimentare de la furnizorul dvs. de servicii internet.



- Detectarea automată a tipului de conexiune are loc când configura routerul wireless pentru prima dată sau când routerul dvs. wireless este resetat la valorile implicite.
- Dacă QIS nu a putut detecta tipul conexiunii la internet, faceți clic pe **Skip to manual setting (Trecere la setarea manuală)** și configurați manual setările conexiunii.

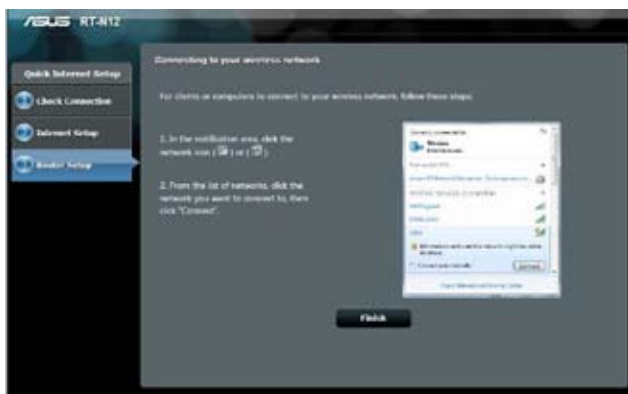
8. În ecranul Wireless Setting (Setare wireless), introduceți un nou **nume pentru rețea (SSID)** și alocăți o cheie de securitate pentru conexiunea dvs. wireless. Faceți clic pe **Apply (Aplicare)**.



9. Va fi afișat un sumar al setărilor dvs. de rețea. Faceți clic pe **Next (Următorul)** pentru continuare.



10. Citiți **asistentul de instruire pentru conexiunea la rețea fără fir**. Când ați terminat, faceți clic pe **Finish (Terminare)**.



Configurarea setărilor de securitate pentru rețeaua wireless

Pentru a vă proteja rețeaua wireless împotriva accesului neautorizat, este necesar să configurați setările de securitate.

Pentru a configura setările de securitate pentru rețeaua wireless:

1. Tastați **192.168.1.1** în browserul de Web.
2. În ecranul de conectare tastați numele de utilizator (**admin**) și parola (**admin**) implicite, apoi faceți clic pe **OK**. Se lansează interfața Web GUI a ruterului wireless.
3. În ecranul Network Map (Hartă rețea), zona **System Status (Stare sistem)** afișează metoda de autentificare SSID (Service Set Identifier (identificator set servicii)) și setările cheii de securitate pentru rețeaua dvs. wireless.



4. În câmpul **Wireless name (SSID) (Nume rețea wireless (SSID))** tastați un nume unic pentru rețeaua dvs. wireless.
5. Din lista verticală **Authentication Method (Metodă de autentificare)**, selectați metoda de criptare pentru rețeaua dvs. wireless.



Standardul IEEE 802.11n interzice utilizarea unei rate mari de transfer cu WEP sau WPA-TKP ca și cifru unicast. În cazul în care utilizați aceste metode de criptare, rata de date va scădea la o conexiune IEEE 802.11g de 54 Mbps.

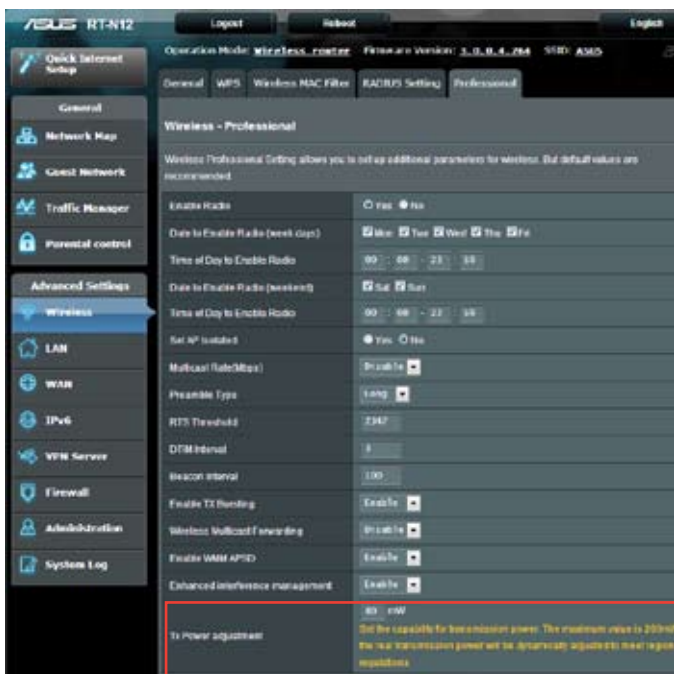
6. Tastați cheia de acces de securitate.
7. Faceți clic pe **Apply (Aplicare)**.

Reglarea puterii Tx (numai pentru modelul RT-N12 HP)

Ajustarea puterii Tx face referire la puterea (în mW) necesară pentru alimenta semnalul radio emis de către routerul wireless. Routerul RT-N12 HP acceptă o putere maximă de transmitere de 200 mW.

Pentru a ajusta puterea TX:

1. Faceți clic pe **Wireless** în panoul de navigare.
2. Faceți clic pe fila **Professional (Profesional)**.
3. În zona **Tx Power adjustment (Ajustare putere Tx)** introduceți o valoare între 0 și 200 mW.



Mărirea valorii pentru puterea Tx poate afecta stabilitatea rețelei wireless și durata de viață a routerului wireless.

Administrarea clienților din rețea

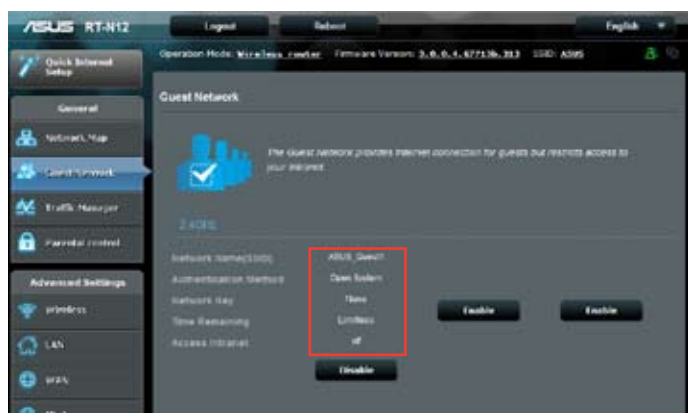
Configurarea unei rețele pentru oaspeți oferă o conectivitate wireless la internet pentru vizitatori, restricționând în același timp accesul la rețeaua dvs. privată.

Pentru a administra clienții din rețea:

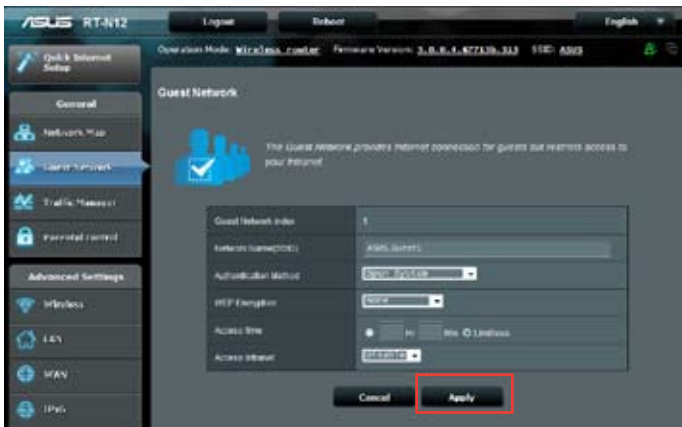
1. Faceți clic pe **Guest Network (Rețea oaspeți)** în panoul de navigare.
2. Faceți clic pe **Enable (Activare)**.



3. Pentru a configura mai multe opțiuni, faceți clic pe oricare din elementele enumerate.



4. Alocati un nume pentru rețeaua dvs. wireless temporară în câmpul **Network Name (SSID) (Nume rețea (SSID))**.
5. Selectați o **metodă de autentificare**.
6. Selectați o **metodă de criptare WEP**.
7. Specificați **timpul de acces** sau faceți clic pe opțiunea **Limitless (Fără limită)**.
8. Selectați Disable (Dezactivare) sau Enable (Activare) pentru elementul **Acces Intranet (Accesare intranet)**.
9. Faceți clic pe **Apply (Aplicare)**.



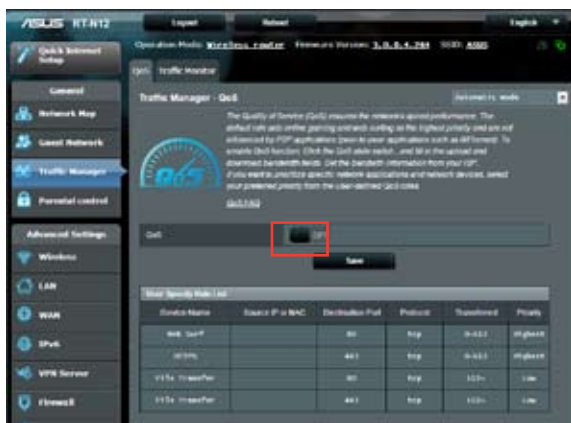
Utilizarea funcției Traffic Manager (Manager trafic)

Gestionarea lățimii de bandă pentru funcția QoS (Calitatea serviciului)

Funcția QoS (Quality of Service – Calitatea serviciului) vă permite să setați prioritatea de lățime de bandă și să gestionați traficul în rețea.

Pentru a configura QoS:

1. Faceți clic pe **Traffic Manager (Manager trafic)** din panoul de navigare și apoi faceți clic pe fila **QoS**.
2. Faceți clic pe **ON (Pornit)** pentru a activa QoS.
3. Faceți clic pe **Save (Salvare)**.



Informațiile cu privire la lățimea de bandă de care dispuneți pot fi obținute de la furnizorul dvs. de servicii internet.

4. Dacă doriți să acordați prioritate anumitor aplicații și servicii în rețea, faceți clic pe **User-defined Priority (Prioritate definită de utilizator)** în colțul din dreapta sus.
5. Ajustați valorile după cum este necesar. Faceți clic pe **Apply (Aplicare)**.

Operation Mode: **wireless.router** Firmware Version: **3.9.0.4-256** SSID: **ASMO**

QoS: Traffic Monitor

Traffic Manager - QoS User-defined Priority

From the User-defined QoS rules dropdown list, you can prioritize the network applications or devices into the levels. Based on priority level, QoS uses the following methods in sending data packets:

- Change the order of upstream network packets, which refer to the order in which packets are sent to the internet.
- Low priority packets are disregarded to ensure the transmission of high-priority packets. The higher priority upstream packet will cause the higher priority downstream packet.
- If there are no packets being sent from high priority applications, the full transmission rate of the internet connection is available for low priority packets.

• **Create QoS then set up the upload and download rate limits.**

Set up the Upload and Download rate limits:

Upload bandwidth				Download bandwidth			
Upload Priority	Minimum Reserved Bandwidth	Maximum Bandwidth Limit	Current Settings	Download Priority	Minimum Bandwidth Limit	Current Settings	
Highest	40 %	100 %	0 - 0 Kbps	Highest	300 %	0 - 0 Kbps	
High	10 %	100 %	0 - 0 Kbps	High	100 %	0 - 0 Kbps	
Medium	5 %	100 %	0 - 0 Kbps	Medium	100 %	0 - 0 Kbps	
Low	3 %	100 %	0 - 0 Kbps	Low	100 %	0 - 0 Kbps	
Lowest	2 %	85 %	0 - 0 Kbps	Lowest	100 %	0 - 0 Kbps	

The Highest Priority packet

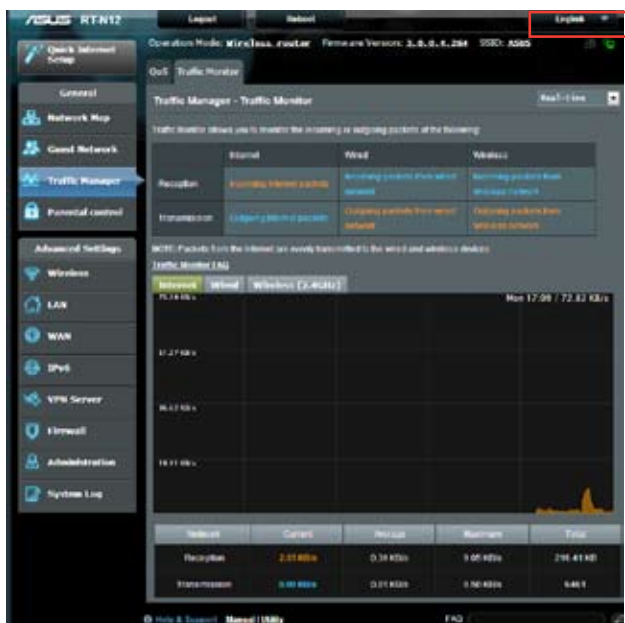
The default ACK, RTT, and ICMP packets are used to improve the game playability.

ACK DNS FTP P2P ICMP

Apply

Monitorizarea traficului

Faceți clic pe fila **Traffic Monitor (Monitor trafic)** pentru a vizualiza informații în timp real sau istorice referitoare la lățimea de bandă a conexiunilor internet prin cablu și wireless.



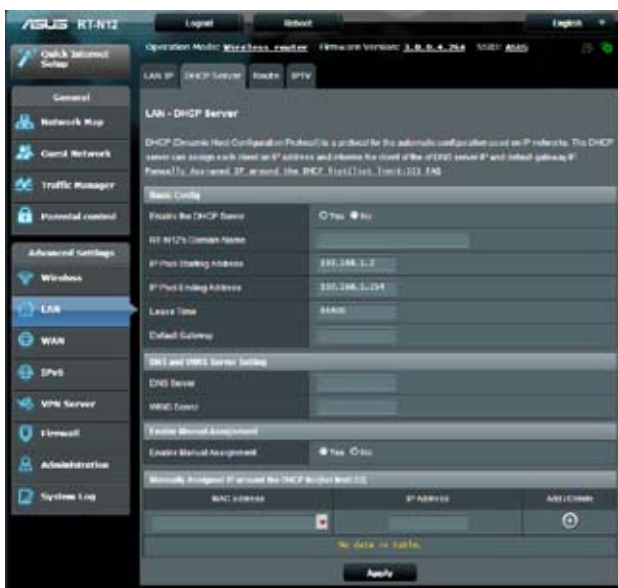
Configurarea setărilor Complexe

Configurarea serverului DHCP

Routerul dvs. wireless utilizează protocolul DHCP pentru a aloca adrese IP automat în rețeaua dvs. Puteți specifica intervalul de adrese IP și durata de alocare a acestor adrese pentru clienții din rețeaua dvs.

Pentru a configura serverul DHCP:

1. Faceți clic pe **LAN** în panoul de navigare.
2. Faceți clic pe fila **DHCP Server (Server DHCP)**.



3. În câmpul **Enable the DHCP Server? (Activați serverul DHCP?)** bifați **Yes (Da)**.
4. În câmpul **IP Pool Starting Address (Plajă adresă IP de pornire)**, tastați adresa IP de pornire.
5. În câmpul **IP Pool Ending Address (Plajă adresă IP de sfârșit)**, tastați adresa IP de sfârșit.

6. În câmpul **Lease Time (Perioadă de închiriere)** tastați data la care expiră adresele IP și ruterul wireless va aloca automat adrese IP noi pentru clienții rețelei.



-
- ASUS recomandă utilizarea unui format de adresă de tipul 192.168.1.xxx (unde xxx poate fi un număr cuprins între 2 și 254) atunci când specificați un interval de adrese IP.
 - Plaja de adrese IP de pornire nu trebuie să fie mai mare decât plaja de adrese IP de sfârșit.
-

Actualizarea softului integrat



Descărcăți ultimul soft integrat de pe pagina web a ASUS la:
<http://support.asus.com>

Pentru actualizarea softului integrat:

1. Faceți clic pe **Administration (Administrare)** în panoul de navigare.
2. Faceți clic pe fila **Firmware Upgrade (Actualizare Soft Integrat)**.
3. În câmpul **New Firmware File (Fișier Nou Soft Integrat)**, faceți click pe **Browse (Răsfoiți)** pentru a localiza noul soft integrat pe computerul dvs.
4. Faceți click pe **Upload (Încărcare)**.

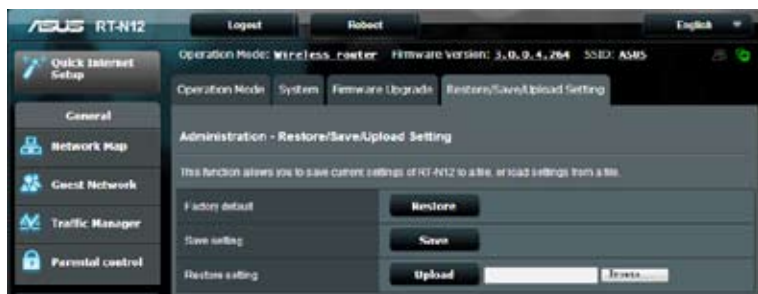


Dacă procesul de actualizare eșuează, routerul va intra automat în modul de urgență sau de defecțiune și indicatorul LED de curent de pe partea frontală pâlpâie lent. Pentru a reface sistemul, folosiți utilitara Firmware Restoration (Restaurare Soft Integrat).

Refacerea/Salvarea/Încărcarea setărilor

Pentru a reface/salva/încărca setările:

1. Faceți clic pe **Administration (Administrare)** în panoul de navigare.
2. Faceți clic pe fila **Restore/Save/Upload Setting (Restaurare/Salvare/Încărcare setare)**.



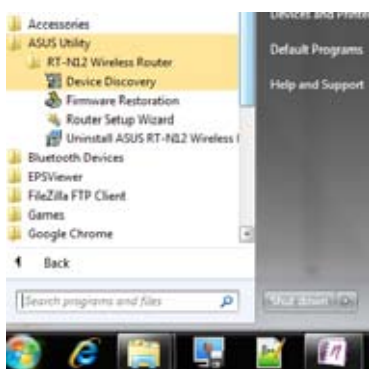
3. Selectați sarcina pe care doriți s-o îndepliniți:
 - Pentru a reface setările inițiale din fabrică, faceți click pe **Restore (Refacere)** apoi click **OK** în mesajul de confirmare.
 - Pentru a salva setările prezente ale sistemului, click **Save (Salvează)** și click pe **Save (Salvează)** în fereastra fișierului de încărcare, pentru a salva fișierul sistemului pe ruta preferată.
 - Pentru a reface setarea sistemului anterior, click **Browse (Răsfodiește)** pentru a localiza fișierul sistemului pe care doriți să-l refaceți apoi faceți click pe **Upload (Încărcare)**.

4 Folosirea utilitatelor



Utilitare pentru routerul wireless ASUS pot fi descărcate la adresa <http://support.asus.com>

După descărcarea și instalarea fișierului de configurare pentru utilitățile wireless ASUS, utilitățile Device Discovery (Descoperire dispozitive) și Firmware Restoration (Restaurare firmware) pot fi adăugate în rândul aplicațiilor dvs.



Detectarea Dispozitivului

Detectarea Dispozitivului este o utilitară ASUS WLAN ce detectează dispozitivul Router ASUS și permite să configurați dispozitivul.

Pentru a lansa utilitara Detectează Dispozitivul

- De pe desktopul computerului dvs click Start > All programs (Toate Programele) > ASUS Utility (Utilitară ASUS) > **Router fără cablu RT-N12 > Device Discovery (Detectare Dispozitiv).**



Atunci când setați ruterul la modul Access Point (Punct de acces), trebuie să utilizați utilitarul Device Discovery (Descoperire dispozitiv) pentru a obține adresa IP a ruterului.

Refacerea softului integrat

Utilitarul Firmware Restoration (Restaurare firmware) poate fi utilizat pentru un router wireless ASUS după eșuarea unei actualizări firmware. Acest utilitar încarcă un fișier firmware în routerul wireless. Procesul durează aproximativ trei până la patru minute.



Lansați modul de salvare înainte de a utiliza utilitarul Firmware Restoration (Restabilire firmware).

Pentru a lansa modul de salvare și a utiliza utilitarul Firmware Restoration (Restabilire firmware):

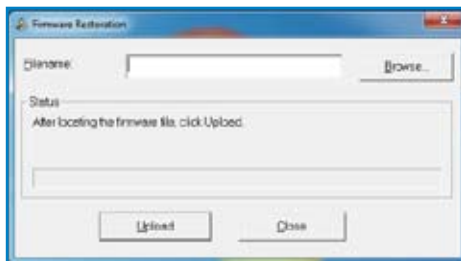
- Deconectați ruterul fără fir de la sursa de alimentare.

2. Țineți apăsat butonul Reset (Reinițializare) de pe panoul din spate și simultan conectați din nou ruterul fără fir la sursa de alimentare. Eliberați butonul Reset (Reinițializare) atunci când LED-ul de alimentare de pe panoul frontal luminează intermitent lent, ceea ce indică faptul că ruterul fără fir este în modul de salvare.
3. Utilizați următoarele informații pentru a vă configura setările TCP/IP:

Adresă IP: 192.168.1.x

Mască subrețea: 255.255.255.0

4. De pe desktopul computerului, faceți clic pe **Start > All Programs (Toate programele) > ASUS Utility RT-N12 Wireless Router (Ruter fără fir RT-N12 utilitar ASUS) > Firmware Restoration (Restabilire firmware).**



5. Faceți clic pe **Browse (Răsfoire)** pentru a naviga la fișierul firmware, după care faceți clic pe **Upload (Încărcare)**.



Acesta nu este un utilitar de upgrade de firmware și nu poate fi utilizat pe un ruter fără fir ASUS în funcțiune. Upgrade-urile normale de firmware trebuie efectuate prin intermediul interfeței Web. Consultați secțiunea **Upgrading the firmware (Actualizarea firmware)** pentru a obține mai multe detalii.

5 Remedierea defecțiunilor



În cazul în care întâmpinați probleme care nu sunt menționate în acest capitol, contactați Asistență tehnică ASUS.

Remedierea defecțiunilor

Nu pot accesa un browser web pentru configurarea routerului.

- Ștergeți modulele cookie și fișierele din browserul Web. Pentru a face acest lucru în Internet Explorer 8:
 1. Lansați un browser web apoi click **Toos (Unelte) > Internet Options... (Opțiuni Internet)**.
 2. În fila General, faceți clic pe **Delete (Ștergere)** în secțiunea Browsing History (Istoric navigare).
 3. Bifați **Temporary Internet Files (Fișiere Internet temporare)** și **Cookies (Module cookie)**. Faceți clic pe **Delete (Ștergere)**.



Comenzile pentru ștergerea modulelor cookie și a fișierelor diferă în funcție de browserul Web.

- Dezactivați setările de server proxy, revocați conexiunea pe linie comutată și setați setările TCP/IP pentru a obține automat adrese IP. Pentru mai multe detalii, consultați secțiunea **Înainte de a începe** din acest manual de utilizare.

Cientul nu poate stabili o legătura wireless cu routerul.

În afara razei:

- Puneți routerul mai aproape de clientul wireless.
- Încercați să schimbați setările canalului.

Autentificare:

- Folosiți conexiune cu cablu pentru a vă conecta la router.
- Verificați setările de securitate wireless.
- Apăsați butonul Resetare mai mult de cinci secunde de pe panoul din spate.

Nu poate găsi routerul:

- Apăsați butonul Resetare de pe panoul din spate pentru mai mult de cinci secunde.
- Verificați setarea adaptorului wireless precum SSID și setarea de criptare.

Nu poate accesa la internet prin adaptorul LAN wireless

- Mutați routerul mai aproape de clientul wireless.
- Verificați dacă adaptorul wireless este conectat corespunzător la router.
- Verificați dacă canalul wireless în uz este conform cu canalele disponibile în zona/țara dvs.
- Verificați setările de criptare.
- Verificați dacă conexiunea ADSL sau a cablului este corectă.
- Reîncercați folosind un alt cablu Ethernet.

Internetul nu este accesibil

- Verificați statutul indicatorilor pe modemul ADSL și router.
- Verificați dacă LED-ul WAN de pe router este APRINS. Dacă nu, schimbați cablul și încercați din nou.

Când “Link-ul” Modemului ADSL este PORNIT (nu pâlpâie) înseamnă că accesul la internet e posibil.

- Reporniți calculatorul
- Verificați dacă LED-ul WAN de pe router este APRINS.
- Verificați setările de criptare wireless.
- Verificați dacă computerul poate obține adresă IP (prin rețeaua cu cablu sau cea wireless).
- Asigurați-vă că browserul web este configurat pebntu a folosi LAN local, și că nu este configurat să folosească un proxy server.

Dacă lumina “link-ului” ADSL clipește încontinuu sau e stinsă permanent, accesul la internet nu este posibil – routerul nu poate stabili legătura la rețeaua ADSL.

- Asigurați-vă că toate cablurile sunt corect conectate.
- Deconectați cablul de curent de la modemul de cablu sau ADSL, așteptați câteva minute și reconectați.
- Dacă lumina de la ADSL continuă să clipească sau să fie stinsă, contactați furnizorul dvs de servicii ADSL.

Numele rețelei sau codul de criptare e uitat

- Încercați conectarea prin cablu și configurați criptarea wireless din nou.
- Apăsați butonul Resetare mai mult de cinci secunde de pe panoul din spate al router-lui fără fir.

Cum să readuc sistemul la setările sale inițiale

- Apăsați butonul Resetare din spatele routerului pentru mai mult de cinci secunde.
- Referiți-vă la secțiunea Refacerea softului integrat în capitolul 5 acestui manual al utilizatorului.

Următoarele sunt setări inițiale de fabrică:

Nume utilizator:	admin
Parolă:	admin
Validează DHCP:	Da (când cablul WAN este conectat)
Adresă IP:	192.168.1.1
Nume domeniu:	(Gol)
Subnet Mask:	255.255.255.0
DNS Server 1:	192.168.1.1
DNS Server 2:	(Gol)
SSID:	ASUS

Serviciul ASUS DDNS

Routerele din seria RT-N12 acceptă serviciul DDNS de la ASUS. Dacă v-ați înregistrat pentru un serviciu DDNS de la ASUS și trebuie să schimbați dispozitivele la un centru de service, informați centrul de service că doriți să păstrați numele de domeniu inițial și serviciul DDNS. Pentru mai multe informații, vizitați centrul de service local.



- Dacă nu există nicio activitate în domeniu – cum ar fi reconfigurarea router-ului sau accesarea numelui de domeniu înregistrat - timp de 90 de zile, sistemul șterge automat informațiile înregistrate.
- Dacă întâmpinați probleme sau dificultăți de utilizare a dispozitivului, contactați centrul de service.

Întrebări frecvente (FAQ)

1. Informațiile înregistrate se vor pierde sau vor fi înregistrate de alte persoane?

Dacă nu ați actualizat informațiile înregistrate timp de 90 de zile, sistemul șterge automat informațiile înregistrate și este posibil ca numele domeniului să fie înregistrat de alte persoane.

2. Nu m-am abonat la ASUS DDNS pentru router-ul pe care l-am cumpărat acum șase luni. Pot să mai înregistrez router-ul?

Da, vă mai puteți înregistra la serviciul ASUS DDNS pentru router-ul dvs. Serviciul DDNS este încorporat în router-ul dvs., astfel încât vă puteți înregistra la serviciul ASUS DDNS oricând. Înainte de înregistrare, dacă hostname-ul (numele "gazdei", ales de dvs) a fost înregistrat sau nu. Dacă nu, sistemul va înregistra numele dorit."

3. Am înregistrat un nume de domeniu înainte și a funcționat până când prietenii mei mi-au spus că nu mai pot accesa numele de domeniu.

Verificați următoarele:

1. Dacă Internetul funcționează corect;
2. Dacă serverul DNS funcționează corect;
3. Data ultimei actualizări a numelui de domeniu.

Dacă problemele de accesare a numelui de domeniu persistă, contactați centrul de service.

4. Pot înregistra două nume de domenii pentru a accesa separat serverele http și ftp?

- R. Nu, nu puteți face acest lucru. Puteți înregistra un singur nume de domeniu pentru un router. Utilizați maparea de porturi pentru implementarea aplicațiilor de securitate în rețea.

5. De ce există adrese IP WAN diferite în MS DOS și în pagina de configurare a router-ului după ce repornesc computerul?

Acest lucru este normal. Intervalul de timp dintre serverul DNS al furnizorului de servicii de Internet și serviciul ASUS DDNS generează adrese IP WAN diferite în MS DOS și în pagina de configurare a router-ului. Este posibil ca furnizorii de servicii de Internet diferiți să aibă intervale de timp diferite pentru actualizarea adreselor IP.

6. Serviciul ASUS DDNS este gratuit sau este doar o versiune de încercare?

Serviciul ASUS DDNS este un serviciu gratuit și încorporat în unele routere ASUS. Verificați dacă router-ul dvs. ASUS acceptă serviciul ASUS DDNS.

Anexă

Anunțuri

ASUS Recycling/Takeback Services

ASUS recycling and takeback programs come from our commitment to the highest standards for protecting our environment. We believe in providing solutions for you to be able to responsibly recycle our products, batteries, other components, as well as the packaging materials. Please go to <http://csr.asus.com/english/Takeback.htm> for the detailed recycling information in different regions.

REACH

Complying with the REACH (Registration, Evaluation, Authorisation, and Restriction of Chemicals) regulatory framework, we published the chemical substances in our products at ASUS REACH website at

<http://csr.asus.com/english/index.aspx>

Federal Communications Commission Statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- This device may not cause harmful interference.
- This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.



Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Prohibition of Co-location

This device and its antenna(s) must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter

Safety Information

To maintain compliance with FCC's RF exposure guidelines, this equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator and your body. Use on the supplied antenna.

Declaration of Conformity for R&TTE directive 1999/5/EC

Essential requirements – Article 3

Protection requirements for health and safety – Article 3.1a

Testing for electric safety according to EN 60950-1 has been conducted. These are considered relevant and sufficient.

Protection requirements for electromagnetic compatibility – Article 3.1b

Testing for electromagnetic compatibility according to EN 301 489-1 and EN 301 489-17 has been conducted. These are considered relevant and sufficient.

Effective use of the radio spectrum – Article 3.2

Testing for radio test suites according to EN 300 328- 2 has been conducted. These are considered relevant and sufficient.

CE Mark Warning

This is a Class B product, in a domestic environment, this product may cause radio interference, in which case the user may be required to take adequate measures.

Canada, Industry Canada (IC) Notices

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003 and RSS-210.

Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Radio Frequency (RF) Exposure Information

The radiated output power of the Wireless Device is below the Industry Canada (IC) radio frequency exposure limits. The Wireless Device should be used in such a manner such that the potential for human contact during normal operation is minimized.

This device has been evaluated for and shown compliant with the IC Specific Absorption Rate ("SAR") limits when installed in specific host products operated in portable exposure conditions (antennas are less than 20 centimeters of a person's body).

This device has been certified for use in Canada. Status of the listing in the Industry Canada's REL (Radio Equipment List) can be found at the following web address: <http://www.ic.gc.ca/app/sitt/reltel/srch/nwRdSrch.do?lang=eng>

Additional Canadian information on RF exposure also can be found at the following web: <http://www.ic.gc.ca/eic/site/smt-gst.nsf/eng/sf08792.html>

Canada, avis d'Industry Canada (IC)

Cet appareil numérique de classe B est conforme aux normes canadiennes ICES-003 et RSS-210.

Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférence et (2) cet appareil doit accepter toute interférence, notamment les interférences qui peuvent affecter son fonctionnement.

NCC 警語

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

Authorised distributors in Turkey

BOGAZICI BIL GISAYAR SAN. VE TIC. A.S.

Tel: +90 212 3311000
Address: AYAZAGA MAH. KEMERBURGAZ CAD. NO.10
AYAZAGA/ISTANBUL

CIZGI Elektronik San. Tic. Ltd. Sti.

Tel: +90 212 3567070
Address: CEMAL SURURI CD. HALIM MERIC IS MERKEZI
No: 15/C D:5-6 34394 MECIDIYEKOY/ISTANBUL

GNU General Public License

Licensing information

This product includes copyrighted third-party software licensed under the terms of the GNU General Public License. Please see The GNU General Public License for the exact terms and conditions of this license. We include a copy of the GPL with every CD shipped with our product. All future firmware updates will also be accompanied with their respective source code. Please visit our web site for updated information. Note that we do not offer direct support for the distribution.

GNU GENERAL PUBLIC LICENSE

Version 2, June 1991

Copyright (C) 1989, 1991 Free Software Foundation, Inc.

59 Temple Place, Suite 330, Boston, MA 02111-1307 USA

Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public License is intended to guarantee your freedom to share and change free software--to make sure the software is free for all its users. This General Public License applies to most of the Free Software Foundation's software and to any other program whose authors commit to using it. (Some other Free Software Foundation software is covered by the GNU Library General Public License instead.) You can apply it to your programs, too.

When we speak of free software, we are referring to freedom, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish), that you receive source code or can get it if you want it, that you can change the software or use pieces of it in new free programs; and that you know you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid anyone to deny you these rights or to ask you to surrender the rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the software, or if you modify it. For example, if you distribute copies of such a program, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that you have. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. And you must show them these terms so they know their rights. We protect your rights with two steps: (1) copyright the software, and (2) offer you this license which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the software.

Also, for each author's protection and ours, we want to make certain that everyone understands that there is no warranty for this free software. If the software is modified by someone else and passed on, we want its recipients to know that what they have is not the original, so that any problems introduced by others will not reflect on the original authors' reputations.

Finally, any free program is threatened constantly by software patents. We wish to avoid the danger that redistributors of a free program will individually obtain patent licenses, in effect making the program proprietary. To prevent this, we have made it clear that any patent must be licensed for everyone's free use or not licensed at all.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow.

Terms & conditions for copying, distribution, & modification

0. This License applies to any program or other work which contains a notice placed by the copyright holder saying it may be distributed under the terms of this General Public License. The "Program", below, refers to any such program or work, and a "work based on the Program" means either the Program or any derivative work under copyright law: that is to say, a work

containing the Program or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term “modification”.) Each licensee is addressed as “you”.

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running the Program is not restricted, and the output from the Program is covered only if its contents constitute a work based on the Program (independent of having been made by running the Program). Whether that is true depends on what the Program does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Program's source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and give any other recipients of the Program a copy of this License along with the Program.

You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

2. You may modify your copy or copies of the Program or any portion of it, thus forming a work based on the Program, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:
 - a) You must cause the modified files to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.
 - b) You must cause any work that you distribute or publish, that in whole or in part contains or is derived from the Program or any part thereof, to be licensed as a whole at no charge to all third parties under the terms of this License.

c) If the modified program normally reads commands interactively when run, you must cause it, when started running for such interactive use in the most ordinary way, to print or display an announcement including an appropriate copyright notice and a notice that there is no warranty (or else, saying that you provide a warranty) and that users may redistribute the program under these conditions, and telling the user how to view a copy of this License. (Exception: if the Program itself is interactive but does not normally print such an announcement, your work based on the Program is not required to print an announcement.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Program, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Program, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Program.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Program with the Program (or with a work based on the Program) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may copy and distribute the Program (or a work based on it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you also do one of the following:

- a) Accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,
- b) Accompany it with a written offer, valid for at least three years, to give any third party, for a charge no more than your cost of physically performing source distribution, a complete machine-readable copy of the corresponding source code, to be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,
- c) Accompany it with the information you received as to the offer to distribute corresponding source code. (This alternative is allowed only for noncommercial distribution and only if you received the program in object code or executable form with such an offer, in accord with Subsection b above.)

The source code for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For an executable work, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the executable. However, as a special exception, the source code distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

If distribution of executable or object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place counts as distribution of the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

4. You may not copy, modify, sublicense, or distribute the Program except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense or distribute the Program is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.
5. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Program or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Program (or any work based on the Program), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Program or works based on it.
6. Each time you redistribute the Program (or any work based on the Program), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute or modify the Program subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties to this License.
7. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Program at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Program by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Program.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system, which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

8. If the distribution and/or use of the Program is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Program under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.
9. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Program specifies a version number of this License which applies to it and “any later version”, you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Program does not specify a version number of this License, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

10. If you wish to incorporate parts of the Program into other free programs whose distribution conditions are different, write to the author to ask for permission.

For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

NO WARRANTY

11. BECAUSE THE PROGRAM IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE PROGRAM, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE PROGRAM “AS IS” WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE PROGRAM IS WITH YOU. SHOULD THE PROGRAM PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.

12 IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE PROGRAM AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE PROGRAM (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE PROGRAM TO OPERATE WITH ANY OTHER PROGRAMS), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

END OF TERMS AND CONDITIONS

Informații privind liniile telefonice de asistență globale

Area	Hotline Number	Support Languages	Working Hour	Working Day
Australia	1300-2787-88	English	8:00-20:00	Mon. to Fri.
Austria	0043-820240513	German	9:00-18:00	Mon. to Fri.
Belgium	0032-78150231	Dutch /French	9:00-17:00	Mon. to Fri.
China	400-620-6655	Simplified Chinese	9:00-18:00	Mon. to Sun.
Denmark	0045-3832-2943	Denish/English	9:00-17:00	Mon. to Fri.
Finland	00358-9693-7969	Finnish/English/Swedish	10:00-18:00	Mon. to Fri.
France	0033-170949400	France	9:00-17:45	Mon. to Fri.
Greece	00800-44-14-20-44	Greek	9:00-13:00; 14:00-18:00	Mon. to Fri.
Hong Kong	3582-4770	Cantonese/ Chinese/ English	10:00-20:00	Mon. to Fri.
			10:00-17:00	Sat.
Ireland	0035-31890719918	English	9:00-17:00	Mon. to Fri.
Italy	199-400089	Italian	09:00-13:00 14:00-18:00	Mon. to Fri.
Japan	0800-123-2787	Japanese	9:00-18:00	Mon. to Fri.
			9:00-17:00	Sat. to Sun.
Malaysia	+603 2148 0827 (Check Repair Detail Status Only) +603-6279-5077	Bahasa Melayu/ English	10:00-19:00	Mon. to Fri.
Netherlands / Luxembourg	0031-591-570290	Dutch / English	9:00-17:00	Mon. to Fri.
New Zealand	0800-278-788 / 0800-278-778	English	8:00-20:00	Mon. to Fri.
Norway	0047-2316-2682	Norwegian /English	9:00-17:00	Mon. to Fri.
Philippine	+632-636 8504; 180014410573	English	9:00-18:00	Mon. to Fri.
Poland	00225-718-033	Polish	9:00-17:00	Mon. to Fri.
	00225-718-040		8:30-17:30	
Portugal	707-500-310	Portuguese	9:00-17:00	Mon. to Fri.

Area	Hotline Number	Support Languages	Working Hour	Working Day
Russia	+8-800-100-ASUS; +7-495-231-1999	Russian/ English	9:00-18:00	Mon. to Fri.
Singapore	+65-6720-3835 (Check Repair Detail Status Only) -66221701	English	11:00-19:00	Mon. to Fri.
Slovak	00421-232-162-621	Czech	8:00-17:00	Mon. to Fri.
Spain	902-88-96-88	Spanish	9:00-18:00	Mon. to Fri.
Sweden	0046-8587-6940	Swedish/ English	9:00-17:00	Mon. to Fri.
Switzerland	0041-848111010	German	9:00-18:00	Mon. to Fri.
	0041-848111014	French		Mon. to Fri.
	0041-848111012	Italian		Mon. to Fri.
Taiwan	0800-093-456; 02-81439000	Traditional Chinese	9:00-12:00; 13:30-18:00	Mon. to Fri.
Thailand	+662-679-8367 -70; 001 800 852 5201	Thai/English	9:00-18:00	Mon. to Fri.
Turkey	+90-216-524-3000	Turkish	09:00-18:00	Mon. to Fri.
United Kingdom	0044-870-1208340; 0035-31890719918	English	9:00-17:00	Mon. to Fri.
USA/Canada	1-812-282-2787	English	8:30-12:00am EST (5:30am- 9:00pm PST) 9:00am- 6:00pm EST (6:00am- 3:00pm PST)	Mon. to Fri. Sat. to Sun.



Pentru mai multe informații, vizitați site-ul de asistență ASUS la adresa <http://support.asus.com>

ASUS Contact information

ASUSTeK COMPUTER INC. (Asia Pacific)

Address 15 Li-Te Road, Peitou, Taipei, Taiwan 11259
Website www.asus.com.tw

Technical Support

Telephone +886228943447
Support Fax +886228907698
Online support support.asus.com

ASUS COMPUTER INTERNATIONAL (America)

Address 800 Corporate Way, Fremont, CA 94539, USA
Telephone +15107393777
Fax +15106084555
Website usa.asus.com
Online support support.asus.com

ASUS COMPUTER GmbH (Germany and Austria)

Address Harkort Str. 21-23, D-40880 Ratingen, Germany
Telephone +491805010923*
Fax +492102959911
Website www.asus.de
Online contact www.asus.de/sales

Technical Support

Telephone (Component, Networking) +491805010923*
Telephone (System/Notebook/Eee/LCD) +491805010920*
Fax +492102959911
Online support support.asus.com

* EUR 0.14/minute from a German fixed landline; EUR 0.42/minute from a mobile phone.

Producător:	ASUSTeK Computer Inc. Telefon: +886-2-2894-3447 Adresă: 4F, No. 150, LI-TE RD., PEITOU, TAIPEI 112, TAIWAN
Reprezentant autorizat în Europa:	ASUS Computer GmbH Adresă: HARKORT STR. 21-23, 40880 RATINGEN, GERMANY

EEE Yönetmeliğine Uygundur.

